

## Előfizetési árak és helyben vidéken

Egy évre . . . . .	12 korona
Félévre . . . . .	6 korona
Negyedévre . . . . .	3 korona
Ügyes szám ára 12 fillér.	

Megjelenik vasárnap és  
csütörtök reggel.

# HATÁRŐR

Szerkesztőség és Kiadóhivatal:

Ujvidék.

Pečofn-utca 47. szám,

ahova a lap szellemi és anyagi rés-  
szét illető közlemények küldendők.Ilyen körülményeket és megkore-  
séseket a nyomdájára elfogad.

Az Országos Függetlenségi és 48-as Párt Délvidéki és Alföldi Függetlenségi Párt Ujvidéki Hivat. Lapja.

## Vér és választójog.

Forradalmi idöket élünk. Budapes-  
ten, Magyarország szépséges székesfővá-  
rosában a forradalom véres orgiát ül.  
Vértől pirosak, vértől áztatottak az utcák.  
Rémes, velőtrázó jajkiáltások, vértanuk  
halálhőrgése tölti meg a levegőt. Rend-  
őrlegények, katonák kardcsapásaitól és  
sortüzétől százával hullottak alá ifjak,  
öreges, asszonyok és a sortüzek és kard-  
attakok után háborúra emlékeztető lát-  
vány fagyaszítja meg a nézők véréit.

Vér és mindenféle csak vér!

Háborút viselünk-e tán ellenünk tö-  
rő, reánk irigykedő, országunkba betörni  
szándékozó küllellenség ellen?

Nem!

**A jogaiért harcol Magyarországnak  
az alkotmány sáncaiból kizárt milliányi  
népe.**

Es ezért kell százaknak rendőrkard-  
tól, bakaszuronytól, Manlicherpuskától el-  
hullania, ezért vértől pirosak Budapest  
utcái, ezért van Magyarország székesfő-  
városában katonai ostromállapot.

Történelmi idök, a nagy francia for-  
radalom, a magyar szabadságharc véres  
napjai ismétlődnek meg.

Es mindez azért, mert a nemzet  
milliói jogot követelnek.

Budapest utcáin katonai főparancs-  
nokság vette át a diktaturát.

Magyar pénzzel tömött osztrák ge-  
nerálisok, magyar bakák bajonettjei let-  
tek urra — a népen.

Ha nem is helyeselhető, de érthető  
az indulatok rettenetes felkorbácsolása,  
a tömeg ezen észnélküli fejveszettsé-  
ge, hisz egy maradi társaság: bizva a  
katonák szuronyaiban, bizva a fegyverek  
erejében a világ óráját akarja visszafelé  
járni. Elzárkóznak a haladás elől, be-  
dugják füleiket és még a sebesültek jaj-  
kiáltását sem akarják hallani.

De elfelejtették, hogy a nép, a jo-  
gaiért életét is feláldozó jogtalanok nem  
szűnnek meg mindaddig harcolni, amíg  
jogaikat ki nem vivják.

Tisza István, ez az őrző és tob-  
zódó, megtébolyodott ember vesztébe vi-  
szi belé az országot. Előbb hatalmi örü-  
tében maga gázol keresztül mindenben,  
a mi szent, a mi pergamentre, örök nép-  
jokokra van írva, mindenben, a mi a nem-

zet egyik legtöbb alkotmánybiztosítékát  
képezi és rommá zuzza a törvények ere-  
jébe vetett hitet.

Utóbb Bécs, a telhetetlen Bécs, maga  
teszi rá a kezét erre az alkotmányra és  
ha látja, hogy akadnak magyar anyák  
által szült „magyarok“, akik ezt megte-  
szik, úgy Bécs nyugodtan függeszti fel  
a mi papirosalkotmányunkat.

**Az általános, egyenlő, községenkénti  
és titkos választójogért folyó háború** még  
nem ért véget, csak egy fejezete zárult  
le, egy borzalmas, véres, rettenetes feje-  
zet, de a vérből ki fog csiszálni a szá-  
badság, a népjog legszebb fája, melyről  
érett gyümölcsként hull a nemzet ölébe  
a népjogok legszebbje: az **általános,  
egyenlő, községenkénti és titkos választó-  
jog!**

Ujvidék jogtalan népe, szövetkezve  
a népjogokért harcoló függetlenségi és  
radikális párti választókkal

**junius hó 2-án**

nagy népgyűlést fog tartani, melyen az  
általános, egyenlő, községenkénti és tit-  
kos választói jog mellett fog hitet tenni!

Készüljünk e nagy napra!

Legyen mindenki a helyén! . .

Harcoljunk a nép jogaiért, a sárba-  
tiport magyar alkotmányért! B. K.

### Idősb Madarász József levele Justh Gyulához.

Semmi sem jellemzi a mai politikai  
helyzetet, mint a legöregebb és legrégebb  
magyar országgyűlési képviselőnek, aki  
az első magyar népképviselőnek is tagja  
volt: idősb Madarász Józsefnek levele,  
melyet a harcos függetlenségi part elnö-  
kéhez intézett, a következőket írván:

„Barátom!

Nagy megütközéssel látom, egyes  
napilapok azt a körülményt, hogy a kép-  
viselőházi üléseken egy idő óta részt nem  
veszek, azzal a félre nem érthető oél-  
zattal említik fel, mintha én bármily  
mértékben is helyteleniténem a függet-  
lenségi és 48-as párt képviselőházi ha-  
dakozását.

Nagyon jól tudja mindenki, hogy  
én immár nyolcvanadik évi politikai pá-  
lyám alatt elejétől végéig a legszelesebb  
függetlenségi és legszabadelvűbb népfen-  
ségi, demokrata állást foglaltam el.

Ugyanezért örökösen szűk volt ne-

kem bármely pártkeret és legkevésbbé  
érezhettem volna otthonosan magamat a  
függetlenségi pártban oly idökben, ami-  
kor az ideig-óráig tartó háboruskodást  
egyesek egyéni híusága, törtetése  
megalkuvásra használta fel, amely  
sohasem szolgálhatott nemzetünk hasz-  
nára. Ha nem is kerestem „rtkötélé-  
ket, a ti szeretetek mégis bevont abba,  
amikor annak idején tiszteleti tagul vá-  
lasztottatok. Mondhatom, hogy ez csakis  
azóta bir becsesél előttem, mióta ismét  
függetlenségiak vagytok, mióta ismét küz-  
dőtök, harcoltok.

Hogyha nem érezném a kilencvene-  
dik év súlyát, én is sorompóba állanék,  
hogy veletek küzdhessek; így meg kell  
elégednetek azzal, hogy érzelemben vele-  
tek vagyok. Ha azonban úgy hiszitek,  
hogy az én jelenlétem is feltétlen  
szükséges, vagy ha valami olyan  
dolgót szándékoznának a hatalom urai  
elkövetni, amit megakadályozni mind-  
nyájunknak kötelessége, akkor tudósít  
kérek és én gyengülő erővel, de nem-  
zetem szabadsága, függetlenége és ön-  
állósága iránti olthatatlan hittel és lelke-  
sedéssel állok közibetek.

Ne csüggedjete, ne keserítsen meg  
beneteket sem ellenségeitek szitkozódása,  
sem barátaitoknak közönye. Amazokkal  
ne törődjete, mert, ha dicsérenének, ez  
válna szégyenetekre. Barátaitokat pedig  
rázza fel tespedésükből a ti elszánt har-  
cotok, szunnyadó hazefias érzésüket éles-  
sze fel a ti lelkesedestek tüze.

Régi barátod: **Madarász József.**  
Kispesten, 1912. május 22.

### Tanitók napja.

Még a mult esztendőben történt, hogy  
a magyar tanitóság május 21-ikét tanitók nap-  
jaul jelölte meg. Budavár bevételének ez em-  
lékezetes napján gyűlést tartott az ország-  
egész tanitósága, melyen csak a fizetése ren-  
dezesét tárgyalta, követelte.

Ujvidék tanitósága is kivette a maga ré-  
szét e mozgalomból. Május 21-én a gör. kel.  
iskola tanástermében gyűlést tartott a város  
tanitósága a fizetésrendezés tárgyában.

Nevezetes lett ez a nap a tanitóság tör-  
ténétében, mert e napon szakított eddigi po-  
litikájával és nyíltan, bátran kimondotta, hogy  
a népjogért, a népparlamentért minden ere-  
jével küzdeni fog.

A gyűlésről a következő tudósítást kap-  
tuk.

A város tanitósága impozáns gyűlést  
tartott május 21-én **Tyosztly Milán** gör. kel.

## Szlovák bank részvénytársaság Ujvidéken

a betétek után fizet 4 és fél százalékos kamatot.  
Egy koronás betétek kibocsátása foganatba vétetett!

ig. tanító elnöklete alatt. Jelen volt egy-két kivétellel a város ösztönösége. Követeléseiket a következő 8 pontban foglalták össze:

1. Kívánja az iskola jellegére és a tanítók nemére való tekintet nélkül a világi tanítóság számára a teljesen egyenlő fizetést,
2. az összes szolgálati évek betudásával a IX., X., és XI. fizetési osztályokba való megharmadolt beosztást,
3. öt ízben esedékes ötödéves, összesen 1000 k. korpótlékot,
4. átmeneti fizetés mellőzését,
5. a helyi előléptetések, személyi pótlékok a rendes idejű előléptetésbe be nem tudhatók,
6. családi és drágasági pótlékot,
7. melyben a nyugdíjasok és özvegyeik is részesüljenek,
8. a nyugdíjtörvény revízióját az állami tisztviselők nyugdíjával egyidőben és azonos módon.

Kimondotta a gyűlés, hogy miután az országnak egyedüli biztos alapja a kultúra, minden magyarországi néptanító, — tehát a helybeliokat sem kivéve, hazafias, becsületbeli kötelességének tartja a magyar kultúra felmentésén minden erejével és tehetségével közreműködni. De minthogy a nép kultúrájának legelső és legnagyobb kerékkötője a feudális magyar osztályparlament, minden tanító becsületével kötelezi magát arra, hogy legjobb belátásával és befolyásának teljes latba vetésével közreműködik az általános, egyenlő és titkos választójog népszerűsítésén és csak olyan képviselőjelöltekre szavaz, illetőleg annak érdekében dolgozik, aki szintén becsülettel fogadják, hogy a népparlamentnek fenti értelemben, meggyőződéses híve s annak képviselőházi tárgyalásán jelen lesz és mellette szavaz.

A tanítóság tehát ezen a napon eldobta régi, rozsdás fegyvereit, felhagyott eddigi lakáspolitikájával és beállott a jogokért küzdők táborába. Megtalálta e napon a tanítóság az igazi helyét: a néppel a néppárt. A jogokhoz jutott nép majd meg fogja becsülni a néptanítót, a saját tanítóját.

## HIREK.

**Személyi hír.** Dr. Demetrovits Vladimir polgármester és Profuma Róbert tanácsnok e hó 25-én Pancsovára utaztak, hogy az ottani törvényhatóság meghívása alapján Ujvidék város képviselőtársaság részét vegyék a pancsovai dalárda zászlószentelési ünnepélyén.

**A kereskedelmi szakiskolai tanárok országos egyesületének** e hó 26. és 27-én Ujvidéken tartandó XVIII. évi rendes közgyűlése alkalmából városunk ünnepi lobogódszt ültött. A vendégek részben már szombat d. u. érkeztek, de legnagyobb részük este érkezik. A közgyűlésen, melynek rendezése körül Niedermayer Gyula felső kereskedelmi isk. igazgató már hetek óta buzgón fáradozik, úgy a város, mint hivatalok és tanintézetek képviselve lesznek.

**A fürdő pünkösdkor is nyitva van!** Az Ujvidéki Városi Jódosgyógyfürdő és Asványviz Rtg. igazgatósága ez uton is értesíti a n. é. közönséget, miszerint úgy a kádostályok, mint a gőzfürdő pünkösdkor mindkét napján egész napon át, reggel fél 6-tól este fél 8-ig nyitva lesznek. Vasárnap egész nap és hétfőn déli óráig a gőzfürdő a férfiak rendelkezésére áll, pünkösdkor hétfőn déli 1-től estig nők részére van a gőzfürdő fenntartva.

**Képesítés.** Wachtl János tb. rendőr-fogalmazó e hó 23-án a kolozsvári tudományegyetemen jó sikerrel tette le az államtudományi államvizsgát.

# SALVATOR

kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

**vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatásu. Természetes vasmentes savanyúvíz.**

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárúházakban. **SCHULTES AGOST** Szinye-Lipócsi Salvatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudolf-terpart 8.

**Eljegyzés.** Fray János máv. táviráda felvigyázó Budapestről, eljegyezte Zapletál Józsa urleányt.

**Uj tablai tanácsjegyző.** Dr. Lovasy Ernő szegedi kir. ítélőtáblai tanácsjegyző helyébe, aki végkielégítette magát és ügyvédi irodát nyitott, Soós Imre ujvidéki kir. törvénytörvényeségi jegyző rendeltetett ki.

**Rajzkiállítás.** A kir. kath. magyar főgimnázium tanulóinak rajzai e hó 26. és 27-én, pünkösdkor két ünnepén lesznek kiállítva és díjtalanul megtekinthetők.

**Esküvő.** Patsay Győző, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank ujvidéki fiókjának pénztárnoka e hó 19-én esküdtött örök hűséget Bakay Margit urleánynak.

**Orvosi rendelés.** Vilt Vilmos dr., az Ujvidéki Városi Jódosgyógyfürdő új orvosa, magánpraxisát megkezdte és Irzsébet-ter 7. (Adamovits palota) fél emelet 2. szám alatti lakásán rendel.

**Ösztöndíj fiatalon elhalt magyar honos iparosmesterek szegénysorsu özvegyei és árvái részére.** A kereskedelmiügyi miniszter a Goldberger Erzsébet által 1867 évi szeptember hó 18-án Bécsben az obudai kékkövesgyár felvirágzásának emlékeztetőre tett alapítvány keretben 2900 koronát kitevő kamataira az alábbi módoszatok mellett ezenel nyilvános pályázatot hirdet. A fenti kamatösszegeből 8 egyenkint 300 300, és két 250 kor. összesen tehát 10 segélydíjat alakít. E segélydíjakat szakmájukban kivált, józan életű, a fiatalon elhunyt, képesítéshez kötött ipart üzött, magyar honos iparosmesterek szegénysorsu özvegyei, vagy szegénysorsu, de 18 évet még be nem töltött (fiú, esetleg leány) árváinak fogom odaítélni. Pályázhatnak segélydíjakra a 2. pontban említett özvegyek és árvák, ez utóbbiak anyjuk vagy gyámjuk útján. Özvegyek, kik férjük iparát folytatják, árvák, kik anyjuk iparát választották életpályául s mint ilyenek segéd, vagy tanonc minőségben alkalmazva, avagy ugyanazon szakmába vágó iparszakiskolába (felső ipariskolába) járnak, az odaítélésnél előnyben részesülnek. Árváknál, ha további kiképzésük érdekében több évi támogatásra volna szükség, nem fog a miniszter elzárkózni az elől, hogy a segélydíjat az alapítványi kamatok terhére az előhadadás igazolásának kikötése mellett esetleg több éven át engedélyezze. A pályázatok legkésőbb f. június 10-ig nyújthatók be a szegedi keresk. és iparkamaránál. A részletes feltételek a helybeli ipartestületnél a hivatalos órák alatt tudhatók meg.

**Az Ujvidéki Lloyd f. é. június hó 9-én, vasárnap d. u. 1/2 3 órakor saját helyiségeiben XII. évi rendes közgyűlést tartja.**

**Sport.** Az „Ujvidéki Testgyakorlók Köre” e hó 19-én tartotta első mérkőzését a „Bácska Szabadkai Athletikai Club” old boy csapatával. A Bácska csapata évok óta működő és nagy sikereket elért kiforrott tudásu játékosokból állott, de a mérkőzést training hiánya miatt 5:0 arányban elvesztették. Szép látvány volt az U. T. K. játékosainak összjátéka és fegyelmettségük, melyért a díesért Kocsis Mihály tanárt illeti. Az előkelő és szépszámu közönség nagy elismeréssel nyilatkozott a játékról, mely buzditásul szolgáljon az U. T. K. játékosainak a jövőben. A rendezés kitűnő volt. F. hó 27-én d. u. 5 órakor a „Zombori Sportegyesület” csapatával mérkőzik az U. T. K., mely mérkőzés elé nagy érdeklődéssel tekintünk.

**Lövészet.** E hó 19-én tartott lövészet alkalmával 280 lövés tétellett az 5 körű rendes céllapokra és díjnyertes lőn, még pedig mely lövésért: Burmann S. Lobenstein K. (V), Hohfeld, Regényi, S. Stoy (V); találo lövésért Burmann S. 15/34, Stoy V. 14/34, Lobenstein K. 13/30.

**Apolló színház.** Rablólovag (szaló-batyár) a címe annak a szenzációs 3 felvonásos társadalmi drámának, amelynek kizárólagos előadási jogát nagy anyagi áldozatokkal szerezte meg az Apolló. E remek mozgóképnyelvű új dráma vasárnap és hétfőn kerül bemutatásra. — Jövő héti műsora a következő darabok vannak kitűzve: Kékköves nyakék, Nebuntsvirág, Nyári kaland, mind elsőrendű slágerek.

**Ösztöndíj kezdő fiatal iparosok, vagy idősebb segédek részére.** A kereskedelmiügyi miniszter Mária Valeria főhercegnő születésének emlékeztetőre Voigtländer Frigyes alapítványából származó ösztöndíj kamataira pályázatot hirdet. Az alapítvány kamataiból 2 egyenkint 1150-1150 koronás ösztöndíjat alakít a miniszter. Ez ösztöndíjat képesítéshez kötött ipart üző 2 szegényebb sorsu, érdemes szakmájában kiváló és józan életű, olyan kezdő fiatal magyar honos iparosmestereknek vagy idősebb segédnek fog odaítélni továbbképzés céljából, vagy forgatókő gyanánt, kik atyjuk iparát folytatják s attól az iparüzletet átvették, vagy átvenni akarják. Pályázhatnak e két ösztöndíjra 2. pont alatt említett iparosmesterek és segédek közül mindazok, kik katonai szolgálatukat már teljesítették, vagy az alól jogérvényesen végleg felmentettek és akik ha mesterek, legalább 1 évet, ha segédek, legalább 6 évet töltöttek ezen minőségben. A katonai szolgálatban töltött idő ezen időbe be nem számítható és általában csakis a tényleges műhelyi gyakorlattal töltött évek vehetők számba. A pályázati folyamodványok f. június hó 10-ig kereskedelmi miniszterhez címezve a szegedi keresk. és iparkamarához nyújthatók be.

**Helyreigazítás.** Az érsék előtt e hó 18-án történt tisztelgések alkalmával az összes kath. egyeteket Dr. Ámon Pál kanonok plébános vezette s ugyanúgy — nem pedig Dr. Piukovich Sándor — vezette a Mária kongregációt is az érsék elé.

**Halálozás.** Niedermayer Gyula felső keresk. isk. igazgató testvérhátja: József, e hó 22-én életének 67-ik évében hosszú szenvedés után meghalt.

**Anyakönyvi hír.** Az anyakönyvi hivatalnál e hó 17-24-ig bejelentett születések 19, még pedig 8 fiú, 11 leány; meghalt: 18.

**A zentai vár főgimnázium teljes megváltása és államosítása** érdekében a vallás- és közoktatásügyi miniszter tárgyalásokat indított Zenta városával, mely illykép nagy anyagi terhektől szabadul meg.

# LIPIK ELSŐRANGÚ BIZTOSAN GYÓGYIT

## GYÓGYFÜRDŐ

Alkalikus, sós, jódosvizek Radioaktiv források

reumat, ischiast, anyagcsere-zavarokat, cukorbetegséget, alkati bajokat, gyomrok korokat, csontporcokat és izadmányokat.

**64 oC. Nyári és téli kúra.**

Kívánatra pro spektus ingyen

Lőst... mult hónap... resse vált... és szállás... mel beren... lakosztály... eredeti gy... let közve... és méretei... 5000 bete...

Nag... sod ünne... titkos val... sen Dr. J... gyar, Hod... viselő szl... Kremling...

Lipi... következő... li időny... keresik f... nak kivá... kurára eg... ban keres... izületi b... fürdő felt... válik, me... tekedheti...

Gor... szondi b... és fél év... gára haz... kijutott... esvén, b... gyermek...

Sza... rosházat... került, j... felavatn... lyezik el... tőséget, ... el nem l... év alát... Pálies fi... Szabadk... a budap...

A... zési ünne... jelen ne... lsván v...

# N

csec...  
ro...  
5...  
T...  
m...

Fel...  
Laptulad...

Telefon 134.  
Ei...

Reic...

Luxu...  
ment...  
luxus...  
nor...

**Lőstyén új fürdőpalotája,** melyet a múlt hónapban nyitottak meg világszerte híressé vált mint a legtekélyesebb fürdőház és szállószanatórium. 300 pompás kényelemmel berendezett szobája között számos oly lakosztálya van, amelyek fürdőszobája az eredeti gyógy forrás van bevezetve. Az épület közvetlenül az iszapforrások felett létesült és méretei oly hatalmasak, hogy naponként 5000 beteg tarthat benne kurát.

**Nagy nép-yülés** lesz pünkösdi második ünnepén Petrócson az általános, egyenlő titkos választási jog érdekében. A népgyűlésen Dr. Jászi Oszkár egy. magántanár magyar, Hodzsa Milán és Dr. Bola Pál orsz. képviselő szlovák, Nikolits Szevén szerb és Dr. Kremling Lajos német beszédet mondanak.

**Lipikről,** ezen nagyvilági fürdőhelyről következőket írják: Meg alig ért véget a téli időny, már is a nyári vendégek tömegesen keresik fel ezen híres fürdőhelyet, hogy annak kiváló gyógyhatású vizét, fürdő és ivókurára egyaránt használhassák. Nagyszámúban keresik fel már ezidő is a rheuma és ízületi bántalmakban szenvedők, akiknek a fürdő felülmúl minden egyéb klímája is előnyére válik, mely klímával más fürdőhely alig vetekedhetik.

**Gondatlanság áldozata.** Horvát Eszter szondi lakosnő a napokban vizért ment s 1 és fél éves leánykáját felügyelet nélkül magára hagyta a lakásban. A leányka valahogyan kijutott a lakásból s egy vízzel telt gödörbe esvén, belefutott. Midőn az anyja haza jött, gyermekét a gödörben találta holtan.

**Szabadka ünnepe.** A szabadkai új városházat, melynek építése 1 millió koronába került, június 2-án készülnek ünnepélyesen felavatni. Az új városháza egy részében helyezik el ideiglenesen az új vasúti üzletvezetőséget, addig, amíg az üzletvezetőségi épület el nem készül. Ugyanezen a napon lesz a két év alatt teljesen modern fürdővé átalakított Páltes fürdő megnyitása is. Az ünnepségekre Szabadka város a kormány tagjait, valamint a budapesti sajtó képviselőit is meghívta.

**A zombori Rakóczi szobor** leleplezési ünnepélyén Lukács László miniszterelnök jelen nem lehetvén, képviseltetésével Vojnits István vm. főispánt bízta meg.

**Nyilatkozat.**

Az Ujvidéki Közlöny márciusi számában Szabó István fodrász urra vonatkozó sértő cikkért, mely nem volt igaz, ezenül ünnepélyesen bocsánatot kérek.

Szücs Mihály

**Temesvári vásár-hirdetés.**

Az idei Temesvári Pünkösdi ORSZÁGOS VÁSÁR

folyó évi május hó 30-ától bezárólag június hó 3-ig fog megtartatni.

Mindenféle állat felhajtása az országos vásárra május hó 30-ától, csütörtökön reggeli 5 órától kezdve meg van engedve.

Temesvárott, 1912. évi április hó 25-én.

A városi főkapitányságtól:

Beé Ferenc, főkapitány

Telefon szám: 20.

**Tűzifa-felapritás!**

Villanyerőre berendezett tűzifa-felapritótelepünkön 3/4 óra alatt felapritunk egy öl tűzifát a következő díjak mellett:

- 1 öl tűzifa fűrészelésért . . . . . K. 2. —
- 1 „ „ fűrészelésért és hasogatásért „ 4. —
- 1 „ „ fakamrába a pincébe rakogatásért 1. házba szállításért „ 2.40

Telefon megrendeléseket is pontosan eszközölhetünk.

Teljes tisztelettel  
Ernst János és Fiai.

**A mesterdalnok. . . .**

Cipóm szép és tökéletes,  
Benne jarni élvezetes,  
Mert ha épőt szegzek, varrok,  
Rajt' van



**PALMA**  
kaucsuk sarok

**Főrangú hölgyek legkedvenceb szépítőszere a FÖLDES-féle**

**MARGIT-KRÉME.**

Ezen kiváló arckenőcsőt az egész világon sok millió úrhölgy használja, mert a legújabb tudományos buvárlatok alapján készült arc-kréme és mert hírneves vegyész állítása szerint ez a legjobb és teljesen ártalmatlan arc-szépítő és finomító.

A Margit-krémet a bőr azonnal felveszi, miért is rögtön beáll a hatás, mely valóban meglepő, gyors és biztos. A bőr teljesen átalakul tőle és az aede, telt, bársónysima s rózsásfehér lesz.

Pár nap alatt eltűnnek a ráncok, re ök, szeplők, májfoltok és mindennemű kiütések.

A Földes-féle Margitkréme nemcsak szépíti az arcot, hanem ápolja és megóvja az id járás, a nap és szél minden befolyása ellen.

Utánzatoktól és hamisítványoktól óvakodjunk! Kapható az egész világon. Tégelye 1 kor. és 2 kor Margit-szappan 70 fill, Margit-puder 1 Kor. 20 fill Készíti és postán küldi:

**FÖLDES KELEMEN gyógyszerész, ARAD**



**Minden anya**

szíveskedjen meg, hogy a tészta- és sütemények, mint rétes, gombóc, torta, felfújt, pudding, fánk, kalács, bukta, metélt, omelette, palacsinta, kifli, galuska, stb. sok esetben, főleg gyermekeknek, a hústólék és összetett ételek főlé helyezendők, ha

Dr. Oetker sütőporával á 12 f.

készülnek, mert csak akkor nemcsak táplálók, hanem könnyen emészthetőek is, amit kiváltóké a gyermeknél nem lehet eléggé negyabeestülni. Gyermekei számára tehát készítsen sok ilyen tésztát Dr. Oetker sütőporával vegyítve, melyet az ezerszeresen bevált használati utasítással együtt mindenütt kaphatni.

**Egészséges, tápláló, olcsó.**

**NESTLÉ**  
gyermeklisztje

vizzel felfőzve  
csecsemők, gyermekek, valamint  
gyomorbetegségek

**régbevált tápláléka**  
50 év óta kipróbálva  
és orvosilag ajánlva.

**Tiszta alpesi tejet**  
tartalmaz  
1 doboz 1 kor 80 fill.,  
minden gyógyszerárban és  
drogeriában kapható.  
Prospektus ugyanott.

Feladás szerkesztő: Zanbauer Agoston.  
Lakóhely: az újvidéki függetlenségi és 48-as párt.

Aranygyék in-  
gyen és  
bérmentve.

Telefon 134.

Első délmagyarországi kocsigyár.

**Reich Mátyás és Leberz Károly**  
UJVIDÉK (Limán).

Luxus-hintók, üzleti és gazdasági kocsik,  
mentő- és halottas- kocsik, omnibuszok és  
luxus-szánkók, a leggyorsabbtól a legfi-  
nomabb kivitelig, állandóan készletben.

Védjegy: „Horgony”.

**A Liniment. Capsici comp.,  
a Horgony-Pain-Expeller**

egy régióknak bizonyított hasznos, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult küszvényél, oszónál és meghűtéséknél.

**Figyelmeztetés.** Silány hamisítványok miatt be-  
vásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti  
üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjegygyel  
és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van  
csomagolva. Ára üvegekben K—30, K1.40 és K2.—  
és úgyszólván minden gyógyszerárban kapható. —  
Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.  
Dr. Richter gyógyszerár az „Arany oroszlánhoz”,  
Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

**Tapeta**  
**Linoleum**  
**Linerusta**  
**Jerk & Schuschnitz**  
Tapetaháza  
Wien, VI. Gumpendorfer-  
strasse 6.  
Minta és költségeirányzat kívánatra ingyen.

# VÉR ERŐ

Csak úgy lehet a leves jó,  
Ha van benne Diana só.

MARKBREIT-féle

# DIANA SÓ

*erősíti* az emésztőszerveket, *erősíti* a gyomorizmot, *erősíti* a gyomor-falat, *erősíti* a beleket, *frissíti* a gyomoridegzetet, *frissíti* a vérműködést, megjavítja az étvágyat, *rendbe hozza az elrontott gyomrot.*  
*Erősíti a levest.*

Azért tesz minden ember

## Diana só-t a levesbe.

Nem is lehet a leves jó,

Ha nincs benne Diana só.

Főraktár:

**WAGNER TESTVÉREKNÉL**

Naponta frissen pörkölt kávé.  
Tekintse meg villany pörköldénket.  
**WAGNER TESTVÉREK**

UJVIDÉK.

5-100



**A PARIAGI SASHOZ**  
**LUDWIG JOZSEF**  
**UJVIDÉK.**

ajánlja dusan felszerelt fűszer, kávé, tea, rum-, ásványvizek és magyarádi hegyaljai borok nagy raktárát. Különösen figyelembe ajánlja szőlősgazdáknak a nála kapható „**Kontinental**” nevű szőlőjótógumit, mely a maga nemében páratlan s a legrosszabb időben is kitart. Erről számos elismerő levél tanuskodik. Különösen ajánlja továbbá a „**Saxonia**” rézgálicot, mely 96%-os, raffiát stb.

**Dus választéka**  
van konyhakerti magvakból is, melyeknek csiraképességeért jótáll.  
Árjegyzékkel ingyen és bérmentve szolgál.

4-40

III. kir. dohány, szivar, okmány s postabélyeg áruháza

### Hirdetmény.

A róm. kath. hitközség Kosuth Lajos utca 30. szám alatt épülő bérpalotájában 1912. május hó 1-re különféle bolti-lyiségek pinceraktárral, 1912. augusztus hó 1-én pedig 2 négy szobás urilakás kiadók.

A tervek a hitközség irodájában bármikor megtekinthetők s ugyanott a szükséges többi felvilágosítások is megadatnak.

Balla Árpád  
I-só syndikus.

Ha „FORHIN”-na, permetez,



**I-SZÖR** kevesebb a gond,  
**II-SZÖR** kevesebb a munka,  
**III-SZÖR** kevesebb a munkabér!

mert a „FORHIN” a sokszorta megjavított **BORDÓI KEVERÉK** kézzel állapotban!

Nagyon erősen tapad a nedve levélre is. Bármily harmatnál is permetezhet vele. Semmi üledéke nincs. Számtalan elismerő nyilatkozat: „Gyártóink az eddig dr. Aschenbraudt szabadalmát képezett Rézkenport és bordói port is. Kérjen ingyen és bérmentve leírást a gyártól, Budapest, Képvisező: Kantor idoriz Ujvidék.

gyártól, Budapest, Képvisező: Kantor idoriz Ujvidék.

Egyedüli árusító Ujvidéken: Fündelsen Gusztáv kereskedő.

Hungaria könyvnyomda Ujvidék.

### Az alkohol elleni harcban Marsner pezsgő limonade-bonbonokkal

készült alkoholmentes pezsgő-limonade a legbiztosabb szer. Csak akkor valódi, ha ezen védőjegy van rajta, melylyel minden zacskó és minden pasztilla is el van látva.



Évi használat több mint 60 millió darab. Egyedüli készítő: keleti cukorárú és csokoládegysarak első csehorr. részvénytársaság, Kg. Weinberge. **azelőtt A. MARSNER.** Képvisező: Schiffermann J. Henrik. Budapest, VIII. József körut, 63. 2-10

### Eladó ház.

A Gyik utca 5. sz. alatti ház szabad kézből, előnyös feltételek mellett eladó. Bővebb felvilágosítás nyerhető: temerini utca 9. szám 1-3



### Bérbe adó.

Nagy helyiség és komptoir, portáléval, a piac kellő közepén, allványokkal és felszereléssel együtt 1912. évi augusztus hó 1-től bérbe adó. Mindennemű üzletnek igen alkalmas.

Egy butorozott utcai szoba azonnal kiadó. Bővebbet nyújt.

Matits Peter.  
a fehér tulipánhoz.

### Ha „FORHIN”-na, permetez,

mert a „FORHIN” a sokszorta megjavított **BORDÓI KEVERÉK** kézzel állapotban!

Nagyon erősen tapad a nedve levélre is. Bármily harmatnál is permetezhet vele. Semmi üledéke nincs. Számtalan elismerő nyilatkozat: „Gyártóink az eddig dr. Aschenbraudt szabadalmát képezett Rézkenport és bordói port is. Kérjen ingyen és bérmentve leírást a gyártól, Budapest, Képvisező: Kantor idoriz Ujvidék.

gyártól, Budapest, Képvisező: Kantor idoriz Ujvidék.

szünetelt átrak  
Egy évre  
Félévre  
Negyedévre  
Egyes szám

Megjelenik csütörtökön

Az C

Ti

Minden ki nem páhanem a rlitikai hely: mokratikuslyik az elk

A leg a hatalom selőjelöltje Dész Zoltá kasszájábó meg a ma pe előtt a v ami ellen irtó hadjár

Csak Gyulának, hadjárat u csületes és geti s enr magát és a választó sza Istvá tessék-lás tassék.

Ezen sarkalta a nok Luká hez tüzőc garchia-u Pest váro

Hog ség, mely megalkotá niaga hat kölcsi erő tény, hog szakhoz, vallván,

De r juk azon tatni, ho tán fog g fog megs ország.

Mert nemzetne nélküli tü örületes t minden t lelkiismer

Hog zottan ró sza Istvá bizonyítj dühösség kevéssbé békesség is felves